



BILATERAL COOPERATION AGREEMENT

FOR THE CREATION OF AN INTERNATIONAL DOCTORAL TRACK IN "LINGUISTICS" MODIFIED VERSION

the UNIVERSITY OF VERONA (hereinafter "UNIVR"), located in Verona (Italy), via dell'Artigliere 8, tax ID number 93009870234, represented by Prof. Andrea Rodighiero, Director of the Graduate School for Arts and Humanities.

AND

UiT The Arctic University of Norway (hereinafter "UiT"), located in Hansine Hansens vei 18, Tromsø, Norway, represented by Dr. Habil. Eystein Dahl, Head of Department of Language and Culture,

CONSIDERING THAT

- UNIVR and UiT, in accordance with their respective local regulations on third-level university education, have activated their own PhD programmes in Foreign Literatures, Languages and Linguistics (previously named Modern Languages, Literatures and Cultures)¹ (UNIVR) and Humanities and Social Sciences, field of Linguistics/CASTL graduate school (UiT).
- UNIVR and UiT have a mutual interest in jointly activating an International Doctoral Track in Linguistics (hereinafter also "IDT") pursuant to Art. 10 of Italian Ministerial Decree no. 45/2013;
- UNIVR and UiT agree that the main objective of the IDT is to foster high level skills suitable for high quality research in public and private entities, as well as in self-employment, contributing to the aims of the European Higher Education Area (EHEA) and the European Research Area (ERA);
- UNIVR and UiT agree on the following definitions:
 - The term "Institutions in Partnership" refers to the signatory institutions of this Agreement;
 - The term "Home Institution" refers to the institution where doctoral students will undertake their main education and research activities and where they were first accepted and enrolled;
 - The term "Host Institution" refers to the institution where doctoral students will participate in additional education and research activities.

For the Italian institution, acknowledging:

- Art. 4 of Law no. 210 of 3rd July 1998;
- Ministry of Education, University and Research Decree no. 45 of 8th February 2013 "Regulations establishing the procedures for the accreditation of offices and doctoral courses and criteria for the establishment of doctoral programmes by accredited bodies"; and
- University of Verona's PhD Regulations issued by Rectoral Decree no. 1482 of 17th June 2013;

And for the Norwegian institution, acknowledging:

- The University and University College Act of 2005;
- Regulations for the degree of Philosophiae Doctor (PhD) at UiT;
- The Faculty of Humanities, Social Sciences and Education's supplementary provisions to the Regulations for the PhD degree, UiT;
- Ethical guidelines for supervision at UiT.

¹ The PhD programme interested by the present agreement changed its denomination in 2007 soon after the signature of the Cooperation Agreement concerned.



the Institutions in Partnership agree to accept the following terms and conditions, including those reported in the Annexes which constitute an integral part of this document.

IT IS AGREED AS FOLLOWS

Article 1 – Objectives of the Agreement

1.1 UNIVR and UiT intend to establish an International Doctoral Track (IDT), entitled “Linguistics”, within the PhD Programme in Foreign Literatures, Languages and Linguistics in accordance with Art. 10 of Italian Ministerial Decree no. 45 of 8th February 2013.

On the Italian side, establishing and activating the IDT is conditional upon approval of the PhD programme by the Italian Ministry of Education, University and Research (MIUR) and the National Agency for the Evaluation of the University System and Research (ANVUR), in accordance with the constraints imposed by Ministerial Decree no. 45/2013 for the accreditation of doctoral programmes and offices.

1.2 The educational and research objectives of the IDT are described in Annex A, which forms an integral and essential part of this Agreement.

The Institutions signing this Agreement will implement it in the spirit of cooperation towards the common objectives of supporting high quality research and developing cultural and scientific cooperation between the two countries in question.

The Agreement encourages the exchange of PhD students and professors, allowing doctoral students to develop further competence in carrying out professional and research activities that require advanced qualifications.

Article 2 – Objectives and general characteristics of the IDT

2.1 “Linguistics” is an **international doctoral track** jointly sponsored and chaired by the signatory Institutions, UNIVR and UiT.

The IDT focuses on the core fields of Linguistics and specializations in sub-disciplines of Linguistics where UNIVR and UiT have common research interests (see Annex A)

At UNIVR, the IDT shall be implemented by internationalising the already existing PhD programme in Foreign Literatures, Languages and Linguistics, and in particular its local curriculum in Linguistics. The IDT does not constitute an additional curriculum, but completes the local one in terms of international content and co-tutoring for the students.

At UiT, the IDT shall be implemented by internationalising the already existing PhD programme in Humanities and Social Sciences in **Theoretical Linguistics** hosted by the CASTL graduate school.

2.2 The IDT is intended for highly qualified candidates from all European and non-European nations, and aims to train young researchers at a high academic level.

The research expertise developed by the Institutions in Partnership and the international aspect of the IDT are assured through the mobility of their PhD students and academic staff, either between the two Institutions or within the research network related to the Institutions.

The Institutions in Partnership agree that PhD students participating in the IDT must participate in training and research at the Host Institution for at **least 12 months**, consecutive or not, in order to receive/fulfil the requirements of the Agreement.

2.3 According to the Italian Ministerial Decree no. 45 of 8th February 2013, the Parties agree to run the IDT for three consecutive cycles:

33rd cycle - academic years 2017-2018, 2018-2019 and 2019-2020

34th cycle - academic years 2018-2019, 2019-2020 and 2020-2021

35th cycle - academic years 2019-2020, 2020-2021 and 2021-2022



Each cycle of the IDT has a duration of three (3) academic years plus an additional period of max 12 months for the thesis discussion. The academic year runs from 1st October to 30th September of the following year.

Considering that the PhD programme in Humanities and Social Sciences, field Theoretical Linguistics at UiT lasts four years, UNIVR students participating in the IDT can benefit from an extension of the duration of their programme to allow them to conclude their educational and research activity at both Institutions. In any case, UNIVR students will be required to discuss their doctoral thesis by the end of the academic year following the local programme conclusion. For UNIVR students, this additional period will not be financially supported by a scholarship.

2.4 The language of communication of the IDT will be English. The teaching of the programme relevant for the IDT will be in English.

Article 3 – Admission to the IDT

3.1 Participation in the IDT is restricted to students admitted to one of the PhD programmes reported in Art. 2.1 (PhD in Foreign Literatures, Languages and Linguistics, curriculum in Linguistics, at UNIVR, and PhD in Humanities and Social Sciences, field Theoretical Linguistics at UiT).

3.2 Subject to the availability of interested, suitable candidates (i.e. whose research project is evaluated by the Joint Coordination Committee as suitable for the aims of the IDT), each Institution will send **one** doctoral student to the partner Institution for each cycle activated during the period of the agreement. Particularly the Parties agree the following:

Cycle	Nr. of students enrolled in the IDT	
	UNIVR	UiT
33°	1	1
34°	1	1
35°	1	1

Each student participating in the IDT will be enrolled at the Host Institution as **students in co-tutelle incoming**.

Specifically, PhD students with UNIVR as their Home University will be registered by UiT as “**degree students**” of the PhD programme in Humanities and Social Sciences, field Theoretical Linguistics, provided that they satisfy the requirements for enrolment in the PhD programme at UiT: <https://uit.no/hsl/phd>

PhD students with UiT as their Home University will be registered by UNIVR as “**degree students**” of the PhD programme in Foreign Literatures, Languages and Linguistics, International Doctoral Track in Linguistics.

The Institutions in Partnership agree **not** to require enrolment and tuition fees from these students in addition to those already required to enrol in their respective national doctoral programmes.

For each IDT student a specific “Individual Agreement for co-tutoring” will be stipulated. An example of such agreement is reported in Annex D.

3.3 Besides the procedure reported above, each Party may decide to reserve a certain number of places with or without a scholarship specifically for the IDT out of the total number of places assigned annually to their national programmes and announced annually through their respective Call for Applications. If so, this information will be specified in the Call.

In that case, at UNIVR, the selection procedure will consist of an evaluation of applicants' qualifications plus an individual oral examination. In the oral examination, candidates who have applied for the PhD Programme in Foreign Literatures, Languages and Linguistics, curriculum in



Linguistics, International Doctoral Track in Linguistics must show they have sufficient knowledge of the English language.

The Joint Entrance Examination Panel will include members of UiT to guarantee that the students selected are suitable also for being admitted and attending the Norwegian PhD Programme.

Subsequently, the Joint Examination Panel will rank the successful IDT candidates according to their examination results. If a candidate has applied for both the IDT and the national programme and is accepted to both, the student shall choose whether to enrol for the IDT or the national programme.

At UiT the selection procedure will consist of an evaluation of applicants' qualifications by a scientific committee appointed by the Department of Language and Culture, and an interview with the highest ranked applicants aiming to establish their motivation and personal suitability for participating in the PhD programme.

The scientific committee will include members of UNIVR to guarantee that the students selected are suitable also for being admitted and attending the Italian PhD Programme.

When a candidate has successfully passed the admission procedure at one of the Institutions in Partnership, that Institution shall contact the other, via its PhD office or other appropriate office, providing copies of all the documents necessary for the student to also be enrolled in cotutelle incoming at the Partner university.

3.4 Applicants must satisfy the general entrance requirements for admission to doctoral programmes at the respective institutions; specifically, they must hold a second-level university degree (e.g. Master of Science, Master of Arts or equivalent) that gives access to PhD programmes in the country of the Institution that awarded it. At UiT, the minimum requirement is a two-year master's degree, cf. § 6 of UiT PhD regulations. Moreover, the applicant must prove English language proficiency equivalent to the standards of Norwegian Higher Education Entrance Qualification, **which currently correspond to C1**

see [PhD Regulations UiT \(https://uit.no/Content/254419/PhD_EnglishProficiency_100913.pdf\)](https://uit.no/Content/254419/PhD_EnglishProficiency_100913.pdf).

3.5 For information on any aspect of the procedure, the signatory Institutions can be contacted here:

University of Verona:
Ufficio Dottorati di Ricerca
Università degli Studi di Verona
Via San Francesco 22, 37129 Verona
E-mail: dottorati.ricerca@ateneo.univr.it
Tel. +39 045 802- 8608/8092

UiT The Arctic University of Norway:
CASTL Research School Programme Coordinator
Gillian Ramchand
Professor, Linguistics, ISK
Research, Education and Communication Section
Mayvi B. Johansen (E-mail: mayvi.johansen@uit.no)
Senior Adviser
PhD programme in Humanities and Social Sciences
Faculty for Humanities, Social Sciences and Education
P.O. Box 6050 Langnes,
Breivika, N-9037 Tromsø, Norway

Article 4 – Educational activities jointly planned for the IDT and progress monitoring

4.1 UNIVR and UiT plan to offer a set of joint teaching activities, in the form of seminars, winter/summer schools and workshops on advanced topics in Linguistics, either at UNIVR or UiT, depending on the necessary funding. The topics of teaching will include both the core fields of Linguistics as well as the specializations indicated in Annex A.

4.2 Progress monitoring: Considering that, at UiT a midway evaluation is mandatory for all PhD students admitted since August 2018 while at UNIVR, PhD students are evaluated on a yearly basis by the competent academic bodies, the Parties agree on the following



- UiT midway evaluation replaces the UNIVR annual evaluation for the UiT students admitted to the IDT, while

- the UNIVR annual evaluation replaces the UiT midway evaluation for UNIVR students admitted to the IDT.

The Parties will inform each other regularly on the results of the respective evaluations as well as they will provide the list of credits gained by the students at the host Institution to the student's home Institution through their respective PhD office.

Both partners agree on recognizing the credits obtained by Ph.D. candidates during the period spent at the host institution.

4.3 Each PhD student participating in the IDT will be supervised by two professors, one belonging to UNIVR and one belonging to UiT. Names, positions and other details of IDT student's supervisors will be reported in the "Individual Agreement for a co-tutoring thesis".

Article 5 – Preparation of the thesis and the final examination

5.1 The academic qualification of PhD will be awarded by all Partner Institutions at the conclusion of the IDT after a successful evaluation of the student's research thesis that should contribute to the advancement of knowledge or methodologies in their chosen field of study.

IDT students must defend their doctoral thesis at their **Home University**.

5.2 Thesis defence at UNIVR

At UNIVR, candidates must discuss their thesis within a maximum of 12 months after the end of the three-year programme.

The PhD thesis should be written in English, although it may be written in another language with the approval of the Teaching Committee of UNIVR, after consulting the Joint Coordination committee. In the latter case, the thesis must contain an extended abstract written in English. A summary of the activities developed by the student during the programme, including any related publications, must be attached to the thesis.

The thesis is subject to prior evaluation by at least two highly qualified referees who are external to the Parties involved in this Agreement.

The referees, who will be recommended by the Joint Coordination Committee (whose composition and main tasks are described in art. 7) and appointed by the Teaching Committee of UNIVR, will express their analysis and opinion of the thesis in writing and will either recommend that the candidate be admitted to the examination to defend the thesis, or that the candidate postpone the examination for up to six (6) months if it is deemed that significant additions or corrections are necessary. Once such period has passed, the thesis will in any case be admitted to the final examination, accompanied by a new written opinion by the same referees in the light of the corrections or additions made by the student.

5.2.1 In order for UNIVR students to be awarded the PhD degree from UiT, specific activities need to be completed and approved before the thesis defence. Here below the details.

Approval of instruction component at UiT:

An instruction component of education with PhD courses of a total of 30 credits must be approved at UiT prior to handing in the doctoral thesis. UiT will approve the instruction component of UNIVR students on the basis of the annual list of credits provided by UNIVR at the end of each academic year (see 4.2). UiT shall conclude the approval procedure related to the credits gained by UNIVR students at the latest three months after the end of the last year of attendance, in order to guarantee that the thesis evaluation process as per art. 5.2 can occur in compliance to the time frame provided for by the Regulations on PhD studies in force at UNIVR. However, when possible it is recommended that the credits approval procedure occur on a yearly basis.



In order to gain the number of credits required by UiT, UNIVR students may attend PhD courses organized by UiT, UNIVR or other Institutions, research schools or PhD summer schools.

Types of courses which can be recognized by UiT include:

- Specific courses in theory and method (corresponding to credits awarded by the PhD Programme as well as by the Graduate School, in the UNIVR credit system).
- One conference participation with presentation of a paper can be approved with either 3 or 5 credits and replace a PhD course in the instruction component (corresponding to research credits in the UNIVR credit system).

To satisfy UiT's requirements, the instruction component should also include courses in theory of science and research ethics, or courses recognised as equivalent by UiT.

5.2.2 Trial lecture: in order to gain admission to the thesis defence, UNIVR students, in accordance with the procedure in force at UiT, shall hold a public trial lecture on an assigned topic. The trial lecture lasts 45 minutes and it must be considered as part of the final examination. In fact, it should normally take place on the same day of the thesis defence. The Thesis Examination Panel (the same in front of which the PhD student will defend the PhD thesis) will hand out the topic for the lecture to the candidate by e-mail 10 working days prior to the date set for the thesis defence. The trial lecture must be approved by the Thesis Examination Panel before the defence starts.

The final examination for obtaining the title of PhD (*Dottore di Ricerca*) consists of the candidate orally defending their thesis in front of the Thesis Examination Panel. The examination may be attended by the public.

The Thesis Examination Panel shall be assembled pursuant to Italian law also taking into account specific requirements imposed by the Norwegian law as reported in 5.2.3. It will be proposed by the Teaching Committee of UNIVR upon the recommendation of the Joint Coordination Committee, and will be nominated by the Rector of UNIVR.

After the thesis defence at UNIVR, a copy of the report written by the Thesis Examination Panel will be sent to the relevant office of the Partner university. On the basis of this report the Partner University will award its PhD Degree.

5.2.3 The Thesis Examination Panel at UNIVR will be appointed in accordance with regulations in force respectively at UNIVR but also taking into account the following requirements.

- The Thesis Examination Panels should consist of at least four members;
- At least one of the members must be employed at UiT
- At least one of the members must be employed at UNIVR
- The other members must be external to UiT and UNIVR
- Both genders must be represented
- At least one of the members does not have a primary affiliation with a Norwegian Institution
- All members must hold a doctoral degree
- At least one member must have competence at the level of professor
- The majority of the members must be employed at Institutions awarding PhD degrees.
- Persons who have had a supervisory or a co-author relation to the candidate or with a conflict of interest may not be part of the Thesis Examination Panel (UNIVR), (student's supervisor and co-supervisor cannot be part of the committee).

5.3 Final examination at UiT

At UiT, every PhD thesis has to be defended. After the submission of the thesis to the Faculty of Humanities, Social Sciences and Education (henceforth HSL faculty), an expert panel (the evaluation committee) is appointed consisting of two external and one internal member. This panel has usually up to three-month time to produce a report on the thesis. If the thesis is unanimously accepted for defending and this is approved by the HSL faculty, the candidate will proceed to the defense. This report will be provided to UNIVR.

The thesis defence is preceded by a 45-minute trial lecture by the candidate on an assigned topic. The topic of this lecture is determined by the expert panel in charge of evaluating the thesis and the candidate receives the title of the lecture 10 working days before the defence (sec. 34 of the



Regulations concerning the degree of Philosophiae Doctor at UiT). The trial lecture must be approved by the evaluation committee before the defence starts. The actual defence opens with a short summary of the thesis by the candidate and lasts approximately three hours in which the candidate defends the thesis against two opponents, which are the external members of the thesis evaluation committee. See the Regulations concerning the degree of Philosophiae Doctor (PhD) at the University of Tromsø – The Arctic University of Norway (UiT) as adopted by the University Board on 25 October 2012, for a more detailed account. After the trial lecture and the thesis defence at UiT, a copy of the report written by the chair of the defence will be sent to the relevant office of the Partner university. On the basis of this report the Partner University will award the PhD Degree.

5.4 The Parties commit themselves to notify each other of the results of each step related to the thesis defence at their premises. In particular, UNIVR shall notify UiT if UNIVR PhD candidates, at the end of their third year of attendance, are authorized by the Teaching Committee to submit their PhD thesis to the external reviewers according to the procedure described in art. 5.2 as well as of the results of both the trial lecture and public defence.

UiT will notify UNIVR of the same steps for the thesis defences which take place at its premises.

5.5 The publication, development and copyright protection of the thesis content and research results in the form of intellectual property will be guaranteed by the Parties in accordance with each Institution's regulations. Later, specific agreements between the participating institutions will establish the protection conditions as well as the rights and interest that each institution has in the intellectual property and any use of the research results.

5.6 Pursuant to the local regulations on doctoral programmes at UNIVR, and in order to obtain the PhD qualification, all PhD students admitted to the IDT, regardless of whether their Home Institution is UNIVR or UiT, must upload their thesis on the UNIVR University Catalogue (IRIS) at least 2 weeks prior to the thesis defence date. The thesis will be made public within 30 days after the defence, except in cases of embargo for theses containing information protected as trade secrets and/or by publication rights. At the same way, to obtain a PhD from UiT, the thesis of all IDT students, regardless of whether their Home Institution is UNIVR or UiT, has to be submitted to the University's Open Archive for research-related materials, Munin (<https://munin.uit.no/>). The student can decide to publish the thesis on this platform.

Article 6 – Granting of the PhD degree

6.1 The Parties agree to grant a PhD degree to all UNVR and UiT students who successfully complete the IDT.

Specifically, the following degrees will be awarded:

UNIVR: PhD degree in Foreign Literatures, Languages and Linguistics, International Doctoral Track in Linguistics (in cooperation with UiT)

UiT: Graden philosophiae doctor i humaniora og samfunnsvitenskap (Title translated to English: PhD degree in Humanities and Social Sciences) (in cooperation with UNIVR).

Each university will issue a diploma with title as specified above and signatures of the respective rector or dean for each student who successfully completes the IDT.

Article 7 – Governance

7.1 The Parties have established the following governing structure of the IDT:

Joint Coordination Committee

The Joint Coordination Committee is comprised of 2 members from each Partner University. For UNIVR, these members will be appointed by the Teaching Committee of the PhD programme in Foreign Literatures, Languages and Linguistics and will be chosen from among its members.

For UiT, they will be appointed by the coordinator of the PhD programme in Linguistics.



The Joint Coordination Committee, together with the relevant local committees (Teaching Committee for UNIVR and respective appointees for UiT) shall ensure the IDT is managed correctly. In particular, it shall be responsible for organising and coordinating the day-to-day running of the programme and its specific academic activities (joint seminars, workshops, checking of credits obtained by candidates at the host institution, recommendation of the thesis examination panel etc.). The Joint Coordination Committee will meet periodically; this may be conducted through videoconferencing.

At the beginning, the Joint Coordination Committee of the IDT shall be constituted as specified in Annex C.

7.2 Each Institution will designate an IDT coordinator to oversee and facilitate the implementation of this Agreement. For UNIVR, the person responsible for the implementation of the Agreement will be **Birgit Alber**.

For UiT the person responsible for the implementation of this cooperation agreement will be **Martin Krämer**.

Members of the Joint Coordination Committee belonging to the Partner Institution will be included in the composition of the Teaching Committee of UNIVR.

Article 8 – Mobility of IDT students

8.1 In the spirit of exchange, the Institutions in Partnership will facilitate as much as possible the admission procedures, academic progress, physical relocation and cultural orientation of the students admitted under this Agreement, providing:

- Access to university facilities (such as libraries, language courses and canteens);
- Information on health insurance requirements and the extent of medical cover;
- Assistance in finding housing;
- Documents necessary for obtaining a visa.

The Host Institution does not guarantee accommodation on campus for incoming doctoral students. However, every effort will be made to assist students in finding accommodation within a reasonable distance from campus.

Doctoral students from the Home University will be responsible for:

- Paying their Home University tuition fees prior to participating in the IDT (no fee raised by UiT);
- Paying for their own room and board in the host country, including utility bills;
- Organising and paying for transport to, from and within the Host University;
- Arranging and paying for the appropriate medical insurance;
- Any expenses in excess of their medical insurance cover;
- Purchasing any required textbooks, clothing and personal items;
- Obtaining and paying for the appropriate visa (Note that, currently, the Norwegian Directorate of Immigration requires documented finances for living expenses before issuing student visas. The rate for 2017 is app. NOK 103 950 for 1 year);
- Settling all other debts incurred by them or on their behalf during their student exchange or regarding their participation in the International Doctoral Programme, as applicable.

8.2 The Parties agree that for each of the academic cycles activated for the duration of this Agreement, the mobility costs of each student admitted to the programme will be the concern of the student's Home University.

Subject to the availability of specific funds reserved for this purpose, each Institution will be responsible for providing funds to cover the travel expenses, board and lodging costs of its own staff who participate in joint activities organised within the framework of this International Doctoral Track. Following the principles of reciprocity and fair treatment, the Institutions in Partnership agree to contribute towards the travel expenses of professors who take part in the examination procedures and the Joint Coordination Committee meetings described in this Agreement.



8.3 IDT students must be obligatorily covered by adequate medical and accident insurance coverage valid for the countries concerned.

Health Insurance in Italy:

Before starting their Italian mobility period, UiT students are required to collect all the necessary information in order to obtain the public medical assistance in Italy. UNIVR PhD Office, with the support of the International Students Union (ISU) will be available to provide information and support on this matter. Anyway, the following general information must be taken in consideration:

EEA/EU citizens should be in possession of the European Health Insurance Card - E.H.I.C. (or T.E.A.M. Tessera Europea di Assicurazione Malattia) issued by the Health Institution in their home country and they must apply for obtaining a specific extension of their health coverage valid for Italy. With the E.H.I.C. Card they can have access to the same services as the Italian citizens, offered by the Italian National Health Service (SSN).

The assistance of a family doctor is guaranteed if they have an ID card (identity card) and the original European Health Card (TEAM) or a substitutive statement (E110 Form). In this case it is possible to go directly to a family doctor affiliated with the National Health Service, both for health problems and/or to ask for medical prescriptions. The ASL (Local Health Authority) will request the reimbursement to the competent foreign institution, according to the rules of the National Health Service of the country of provenance of the student.

EU citizens, who are not in possession of European Health Insurance Card, can subscribe to the **Italian National Health Service** at the same conditions as the Extra-EU citizens. The cost of the subscription will be borne by the student.

To be entitled to an E.H.I.C. issued in Norway, a student needs a valid membership in the National Insurance Scheme (NAV). As a general rule membership is obtained by being a PhD student holding a doctoral Research Fellowship position at UiT, and resident in Norway (by intent to stay for at least 12 months in the country). With a membership obtained as a resident in Norway, the student can stay abroad for up to 12 consecutive months and still remain a member of the National Insurance Scheme. Note that membership is also often a prerequisite for a valid travel insurance acquired in Norway.

Extra-EU citizens can take out a private health insurance valid for Italy or subscribe to the **Italian National Health Service**. The cost of the subscription will be borne by the student and the health insurance is valid for a calendar year, that is, until the 31st of December of the year when the payment has been made.

The public coverage provided by the National Health Service (Servizio Sanitario Nazionale) provides full health assistance - including the possibility to choose a family doctor. In the Italian health system, the family doctor gives general or 1st level health assistance, i.e., health care outside the hospital, hence including medical treatment in case of ordinary diseases or no-emergency health problems, and prescribes medicines and tests.

Insurance against injuries and public-liability at workplace

At UNIVR, IDT students will be insured against injuries and public-liability at workplace during their authorized periods of study and research spent both in Italy and abroad. In order to benefit from this insurance coverage IDT students will be required to pay a minimum contribution of Euro 6.99,00.

In the event that the above mentioned regular coverage is deemed insufficient student or by the Partner University, it is the student's responsibility to subscribe to an appropriate additional personal insurance policy.



Health Insurance in Norway:

Before starting their Norwegian mobility period, UNIVR students are required to collect all the necessary information in order to obtain the public medical assistance in Norway. Department of Academic Affairs, UiT, will be available to provide information and support on this matter. The following general information must be taken in consideration:

EEA/EU citizens should be in possession of the European Health Insurance Card issued by the Health Institution in their home country and they must apply for obtaining a specific extension of their health coverage valid for Norway. With the E.H.I.C. Card, the UNIVR students are entitled to necessary medical treatment on the same condition as Norwegian citizens. EEA/EU citizens who are not entitled to a European Health Insurance Card from their home country must have other insurance to cover any medical expenses they might incur in Norway.

Extra-EU citizens should apply for membership for the Norwegian National Insurance Scheme, providing coverage with regard to health services. Students who do not become a member of the Norwegian national Insurance Scheme must have social security coverage from their home country.

All UNIVR students should consider taking out a private insurance valid for Norway in order to cover expenses for home-transportation in case of illness or other medical treatment. All premiums and subscription cost for private insurance and NIS-membership will be borne by the students.

Insurance against injuries and public-liability at workplace

UiT does not offer student insurance policy, but is a self-insurer institution, and will therefore review and approve any claims against injuries and public-liability at workplace during IDT students' authorized periods of study and research. It is recommended that the student subscribers to an appropriate additional personal insurance policy.

Article 9 – Regulations for reference and resolution of disputes

9.1 For any matters not specified in this Agreement, please refer to the laws in force in the respective countries, and in particular the internal regulations in the field of doctoral studies issued by the Institutions in Partnership.

9.2 The signatory Institutions commit to amicably solve any disputes that may arise regarding this Agreement.

Should it not be possible to reach an agreement in this manner, and for any disputes that may arise between the Parties concerning the interpretation, execution and/or validity of this Agreement, will be submitted to a board of arbitration of three (3) members. Each party will appoint a member, these members will appoint an independent third member, who will act as chairman. The arbitral proceedings shall be ritual and based upon current regulations. Decisions will be binding to all parties.

Article 10 – Language, entry into force and duration

10.1 This agreement is written and signed in two (2) original copies in English, both having the same legal validity. Each party will receive one original document signed by both the Institutions in Partnership.

10.2 This Agreement shall enter into force upon being signed by the Institutions involved, and will remain in force for five years. The Agreement may be renewed and modified by mutual agreement between the parties. All changes and modifications must be made in writing and authorised by the representatives of each Institution in Partnership.



In the event that a party wishes to withdraw from the Agreement before the established end date, it must give written notice at least six (6) months in advance, unless the withdrawal is due to reasons of *force majeure*.

Article 11 – Annexes

11.1 The following annexes are an integral part of this Agreement:

Annex A: Definition of research topics and educational objectives of the IDT

Annex B: Facilities and equipment made available at each institution

Annex C: Composition of the Joint Coordination Committee and scientific publications

Annex D: Example of individual agreement for a thesis co-tutoring

The present agreement modifies the original Cooperation Agreement signed between the Parties in 2017. All modifications have been underlined. The duration of this modified Cooperation Agreement remains the same of the original Cooperation Agreement, which means 5 years from May 2017. It will be valid for 33°, 34° and 35° cycles. Annexes remain unchanged.